

*JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT*

*1082 Budapest, Baross u. 63-67.*

**JEGYZŐKÖNYV**

**Készült a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének  
2022. november 17. (csütörtök) napján 14:00 órai kezdettel  
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában  
megtartott 5. nyilvános rendkívüli testületi üléséről**

Jelen vannak: Kalicov Gizella Julianna elnök  
Kolozsi Lajos elnök-helyettes  
Andonov Alekszi Petrov nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Kiss Levente jogi referens  
Marton Levente János nemzetiségi referens

**Kalicov Gizella Julianna elnök**

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Kolozsi Lajos elnök-helyettest a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Kolozsi Lajos  
Elfogadja a jelölést.

**Kalicov Gizella Julianna elnök**

Szavazásra teszi fel Kolozsi Lajos jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Kolozsi Lajos személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 62/2022. (XI.17.) sz. alatt meghozta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 62/2022. (XI.17.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Kolozsi Lajos személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Ezt követően Kalicov Gizella Julianna elnök szavazásra teszi fel a képviselő-testületi ülés által tárgyalandó alábbi napirendi pontokat:

**1. Javaslat nyomtató beszerzésre**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**2. Javaslat Bolgár nyugdíjas karácsony c. rendezvényen való részvételről**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**3. Javaslat közmeghallgatás és ahhoz kapcsolódó kiadások meghatározására**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**4.Javaslat Bolgár karácsonyi évváró ünnepség szervezésére**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**5.Javaslat „Javaslat hozzájárulásra Martenica Néptánc Egyesület által szervezett jubileumi rendezvény előadó-művészeti költségeihez” tárgyú, 54/2022. (IX.26.) számú határozatának módosítására**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**6. Javaslat a 2022. évi költségvetés III. számú módosításának elfogadásáról**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**Kalicov Gizella Julianna elnök**

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 63/2022. (XI.17.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 63/2022. (XI.17.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 5. nyilvános rendkívüli testületi ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:**

**1.Javaslat nyomtató beszerzésre**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**2. Javaslat Bolgár nyugdíjas karácsony c. rendezvényen való részvételtől**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**3. Javaslat közmeghallgatás és ahhoz kapcsolódó kiadások meghatározására**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**4.Javaslat Bolgár karácsonyi évváró ünnepség szervezésére**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**5.Javaslat „Javaslat hozzájárulásra Martenica Néptánc Egyesület által szervezett jubileumi rendezvény előadó-művészeti költségeihez” tárgyú, 54/2022. (IX.26.) számú határozatának módosítására**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**6. Javaslat a 2022. évi költségvetés III. számú módosításának elfogadásáról**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

*Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.*

**1. Javaslat nyomtató beszerzésre**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**Kalicov Gizella Julianna elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 64/2022. (XI.17.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 64/2022. (XI.17.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. az önkormányzati feladatok ellátásához 1 db Canon Pixma TS3451 színes tintasugaras multifunkciós nyomtatót vásárol 19.800 Ft+ Áfa összegben, illetve fekete és színes tintapatront 8.000 Ft + Áfa/db összegben.**
- 2. a nyomtatót az elnök használatába adja.**

3. tudomásul veszi és elfogadja a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat tulajdonában lévő Samsung CLP365 típusú nyomtató bevizsgálásának költségét, mely 10.160 Ft.
4. pénzügyi fedezetét a 25.424 Ft erejéig a 2022. évi központi működési támogatás 30.202 Ft erejéig a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.

**Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök**  
**Határidő: 2022. december 10.**

2. **Javaslat Bolgár nyugdíjas karácsony c. rendezvényen való részvételre**  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**Kalicov Gizella Julianna elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 65/2022. (XI.17.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 65/2022. (XI.17.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő- testülete úgy dönt, hogy**

1. részt vesz a 2022. december 14-én, szerdán a Magyarországi Bolgárok Egyesülete által szervezett Bolgár nyugdíjas karácsonyi ünnepségen, mely a Bolgár Művelődési Házban, a 1092 Budapest, Vágóhíd u. 62. szám alatt kerül megrendezésre. A programon fellép a Zornica Hagyományőrző Együttes, Hadzsikosztova Gabriella és Simon Attila régi slágerekkel, valamint a bolgár óvoda gyerekei.
2. a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat a rendezvény hangosításának költségeihez járul hozzá 50.000 Ft-tal.
3. pénzügyi fedezetét a 2022. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

**Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök**  
**Határidő: 2022. december 14.**

3. **Javaslat közmeghallgatás és ahhoz kapcsolódó kiadások meghatározására**  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**Kalicov Gizella Julianna elnök hozzászólása**

A helyszín megváltoztatását javaslom: a rendezvény új helyszíne: Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal 100-as termében, a 1082 Budapest, Baross utca 63-67. szám alatt.

**Kalicov Gizella Julianna elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 66/2022. (XI.17.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 66/2022. (XI.17.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

1. a 2022. évi közmeghallgatás dátuma 2022. december 07., szerda 16:30 óra, amely esemény a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal 100-as termében, a 1082 Budapest, Baross utca 63-67. szám alatt kerül megrendezésre.
2. a nyílt rendezvény meghirdetésre kerül a Józsefváros Újságban és meghívó formájában.

**Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök**

**Határidő: 2022. december 15.**

**4. Javaslat Bolgár karácsonyi évváró ünnepség szervezésére**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**Kalicov Gizella Julianna elnök hozzászólása**

A helyszín megváltoztatását javaslom: a rendezvény új helyszíne: Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal 100-as termében, a 1082 Budapest, Baross utca 63-67. szám alatt.

**Kalicov Gizella Julianna elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 67/2022. (XI.17.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 67/2022. (XI.17.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. 2022. december 07-én 17:30 órai kezdettel Bolgár karácsonyi évváró ünnepséget szervez a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal 100-as termében, a 1082 Budapest, Baross utca 63-67. szám alatt.**
- 2. az 1. pontban foglalt rendezvény keretében a jelenlévők részére rendezendő állófogadás reprezentációs költségére 60.000 Ft keretösszeget biztosít. A karácsonyi hangulat biztosításról a Zornica Hagyományőrző Egyesület gondoskodik, mely előadás pénzügyi fedezetet nem igényel. Az ünnepséget vidám filmvetítés követi.**
- 3. a nyílt rendezvény meghívó formájában kerül meghirdetésre.**
- 4. pénzügyi fedezete 2022. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.**

**Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök**

**Határidő: 2022. december 07**

**5. Javaslat „Javaslat hozzájárulásra Martenica Néptánc Egyesület által szervezett jubileumi rendezvény előadó-művészeti költségeihez” tárgyú, 54/2022. (IX.26.) számú határozatának módosítására**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**Kalicov Gizella Julianna elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 68/2022. (XI.17.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 68/2022. (XI.17.) számú határozata:**

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a „Javaslat hozzájárulásra Martenica Néptánc Egyesület által szervezett jubileumi rendezvény előadó-művészeti költségeihez” tárgyú, 54/2022. (IX.26.) számú határozatban foglaltakat módosítja az alábbiak szerint:**

**1. a határozatban szereplő, módosítandó szövegrész**

*2. A rendezvényre mindösszesen 95.000 Ft járul hozzá, melynek pénzügyi fedezetét 25.424 Ft erejéig a 2022. évi központi működési támogatás 69.576 Ft erejéig a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.*

**helyébe a következő rendelkezés lép:**

*2. A rendezvényre mindösszesen 95.000 Ft járul hozzá, melynek pénzügyi fedezetét 51.635 Ft erejéig a 2022. évi központi feladatalapú támogatás 43.365 Ft erejéig a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.*

**A határozat 1. pontjában foglaltakat a módosítás nem érinti.**

**Felelős: Kalicov Gizella Julianna**

**Határidő: 2022. december 31.**

**6. Javaslat a 2022. évi költségvetés III. számú módosításának elfogadásáról**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**Kalicov Gizella Julianna elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 69/2022. (XI.17.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 69/2022. (XI.17.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2022. évi költségvetésről szóló 24/2022. (III.07.) JBÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 2022. évi költségvetésének

bevételi főösszegét 3.032.629 Ft-ban

kiadási főösszegét 3.032.629 Ft-ban

állapítja meg.

2. az 1. határozati pont alapján a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről 2.092.720 Ft

Működési bevételek

1 Ft

Finanszírozási bevételek

939.908 Ft

3. az 1. határozati pont alapján a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:

Személyi juttatás

1.109.288 Ft

Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó

106.600 Ft

Dologi jellegű kiadás

1.437.894 Ft

Egyéb működési célú kiadás

353.701 Ft

Felhalmozási célú kiadás:  
Beruházások

25.146 Ft

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.


5. Jelen határozat a döntés napjától lép hatályba

**Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök**

**Határidő: 2022. december 31.**

**Kalicov Gizella Julianna elnök**

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 14:30 órakor bezárja.

  
.....  
jegyzőkönyv-hitelesítő



Jegyzőkönyvet írta:

Viniczay Zsuzsanna

JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Jelenléti ív

a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat

5. nyilvános rendkívüli testületi ülése

időpontja: 2022. november 17. (csütörtök) napján 14:00 óra

helyszíne: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/B

1. Kalicov Gizella Julianna

Kalicov Gizella

2. Kolozsi Lajos elnök-helyettes

Kolozsi Lajos

3. Andonov Alekszi Petrov

Andonov Alekszi

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Kiss Levente

dr. Kiss Levente

Marton Levente János

Marton Levente János

Viniczay Zsuzsanna

Viniczay Zsuzsanna

**JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**  
*1082 Budapest, Baross u. 63-67.*

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat

2022. november 17. napján megtartott 5. rendkívüli képviselő-testületi ülés  
1. napirendi pontja

**Cím: Javaslat nyomtató beszerzésre**

**Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat által használt Samsung CLP365 típusú nyomtató elavult, használhatatlanná vált: a hivatalos szakvéleményezés alapján nem éri meg javítani, mert a javítás költségei meghaladják a nyomtató jelenlegi értékét. A bevizsgálás költsége 10.160 Ft volt.

Azt javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy 1 db Canon Pixma TS3451 színes tintasugaras multifunkciós nyomtatót vásároljunk 19.800 Ft + Áfa összegben, illetve fekete és színes tintapatront 8.000 Ft + Áfa/db összegben.

Pénzügyi fedezetét 25.424 Ft erejéig a 2022. évi központi működési támogatás 30.202 Ft erejéig a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat ...../2022. (XI.17.) számú határozata  
nyomtató beszerzésre

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. az önkormányzati feladatok ellátásához 1 db Canon Pixma TS3451 színes tintasugaras multifunkciós nyomtatót vásárol 19.800 Ft+ Áfa összegben, illetve fekete és színes tintapatront 8.000 Ft + Áfa/db összegben.**
- 2. a nyomtatót az elnök használatába adja.**
- 3. tudomásul veszi és elfogadja a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat tulajdonában lévő Samsung CLP365 típusú nyomtató bevizsgálásának költségét, mely 10.160 Ft.**



4. pénzügyi fedezetét a 25.424 Ft erejéig a 2022. évi központi működési támogatás  
30.202 Ft erejéig a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2022. december 10.

Budapest, 2022. november ...

Melléklet: szakvéleményezési jegyzőkönyv



*Kalicov Gizella*  
Kalicov Gizella Julianna elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** Kalicov Gizella Julianna - Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2022. november 15.



*Hörich Szilvia*  
Hörich Szilvia  
gazdasági vezető

**JOGI KONTROLL:** *hi ked*

**JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat

2022. november 17. napján megtartott 5. rendkívüli képviselő-testületi ülés  
2. napirendi pontja

**Cím: Javaslat Bolgár nyugdíjas karácsony c. rendezvényen való részvételtől**  
**Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök (írásbeli előterjesztés).**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Magyarországi Bolgárok Egyesülete 2022. december 14-én Bolgár nyugdíjas karácsonyi ünnepséget szervez Bolgár Művelődési Házban a 1092 Budapest, Vágóhíd u. 62. szám alatt. A programon fellép a Zornica Hagyományörző Együttes, Hadzsikosztova Gabriella és Simon Attila régi slágerekkel, valamint a bolgár óvoda gyerekei. Javaslom a T. Képviselő-testületnek, hogy a rendezvény hangosításának költségeihez járuljunk hozzá 50.000 Ft-tal. A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül meghívó formájában. Pénzügyi fedezetét a 2022. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat ...../2022. (XI.17.) számú határozata:  
bolgár nyugdíjas karácsony c. rendezvényen való részvételtől

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő- testülete úgy dönt, hogy**

1. részt vesz a 2022. december 14-én, szerdán a Magyarországi Bolgárok Egyesülete által szervezett Bolgár nyugdíjas karácsonyi ünnepségen, mely a Bolgár Művelődési Házban, a 1092 Budapest, Vágóhíd u. 62. szám alatt kerül megrendezésre. A programon fellép a Zornica Hagyományörző Együttes, Hadzsikosztova Gabriella és Simon Attila régi slágerekkel, valamint a bolgár óvoda gyerekei.
2. a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat a rendezvény hangosításának költségeihez járul hozzá 50.000 Ft-tal.
3. pénzügyi fedezetét a 2022. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2022. december 14.

Budapest, 2022. november ...

*Kalicov Gizella*  
Kalicov Gizella Julianna elnök



**ELŐTERJESZTŐ:** Kalicov Gizella Julianna - Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnöke  
**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző  
**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**  
A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.  
Budapest, 2022. november 15

**JOGI KONTROLL:** *h* *h*



**JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

**Írásbeli Előterjesztés**  
a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat  
2022. november 17. napján megtartott 5. rendkívüli képviselő-testületi ülés  
3. napirendi pontja

**Cím: Javaslat közmeghallgatás és ahhoz kapcsolódó kiadások meghatározására**  
**Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az idén is – mint minden évben – törvényi kötelezettségünknek kell eleget tenni a közmeghallgatás megtartásával. A 2022. évi közmeghallgatás dátumának 2022. december 07., szerda 16:30 órát javaslom azzal, hogy az esemény a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. szám alatt található Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában kerüljön megrendezésre. A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül a Józsefváros Újságban és meghívó formájában.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**  
Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat ...../2022. (XI.17.) számú határozata  
közmeghallgatás és ahhoz kapcsolódó kiadások meghatározására

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a 2022. évi közmeghallgatás dátuma 2022. december 07., szerda 16:30 óra, amely esemény a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában kerül megrendezésre.
2. a nyílt rendezvény meghirdetésre kerül a Józsefváros Újságban és meghívó formájában.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök  
Határidő: 2022. december 15.

Budapest, 2022. november ...



*Kalicov Gizella*  
Kalicov Gizella Julianna elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** Kalicov Gizella Julianna - Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat

**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2022. november 15.

**JOGI KONTROLL:** *hi tes*

*Hörich Szilvia*  
Hörich Szilvia  
gazdasági vezető



**JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

**Írásbeli Előterjesztés**  
a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat  
2022. november 17. napján megtartott 5. rendkívüli képviselő-testületi ülés  
4. napirendi pontja

**Cím: Javaslat Bolgár karácsonyi évszázó ünnepség szervezésére**  
**Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk hagyományaihoz tartozik, hogy a közmeghallgatást követően karácsonyi évszázó ünnepséget tartunk 2022. december 07-én, 17:30 órai kezdettel, amelynek helyszíne legyen a Nemzetiségi Önkormányzatok Irodája, 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. Javaslom, hogy a nyílt rendezvény keretében a jelenlévők részére a karácsonyi évszázó ünnepség reprezentációs költségére 60.000 Ft keretösszeget fordítsunk. A karácsonyi hangulat biztosításáról a Zornica Hagyományörző Egyesület gondoskodik, karácsonyi dalokkal. Az ünnepséget vidám filmvetítés követi. A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül meghívó formájában. Pénzügyi fedezetét a 2022. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**  
Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat ...../2022. (XI.17.) számú határozata  
Bolgár karácsonyi évszázó ünnepség szervezésére

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. 2022. december 07-én 17:30 órai kezdettel Bolgár karácsonyi évszázó ünnepséget szervez a Nemzetiségi Önkormányzatok Irodájában, a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. szám alatt.
2. az 1. pontban foglalt rendezvény keretében a jelenlévők részére rendezendő állófogadás reprezentációs költségére 60.000 Ft keretösszeget biztosít. A karácsonyi hangulat biztosításáról a Zornica Hagyományörző Egyesület gondoskodik, mely előadás pénzügyi fedezetet nem igényel. Az ünnepséget vidám filmvetítés követi.
3. a nyílt rendezvény meghívó formájában kerül meghirdetésre.
4. pénzügyi fedezete 2022. évi központi feladatalapú támogatás biztosít.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2022. december 07.

Budapest, 2022. november ...

*Kalicov Gizella*  
Kalicov Gizella Julianna elnök



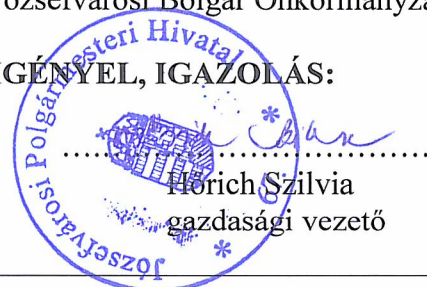
**ELŐTERJESZTŐ:** Kalicov Gizella Julianna - Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2022. november 15



**JOGI KONTROLL:** *hi hu*

*Ant*

**JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**MEGHÍVÓ**

**a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**2022. november 17. (csütörtök) napján 14:00 órakor kezdettel tartandó**  
**5. nyilvános rendkívüli testületi ülésére**  
**Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája**

**Napirend:**

- 1. Javaslat nyomtató beszerzésre**  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat Bolgár nyugdíjas karácsony c. rendezvényen való részvételről**  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat közmeghallgatás és ahhoz kapcsolódó kiadások meghatározására**  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat Bolgár karácsonyi évváró ünnepség szervezésére**  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2022. november ...

Üdvözlettel:

Kalicov Gizella Julianna  
elnök s.k.

**JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat

2022. november 17. napján megtartott 5. rendkívüli képviselő-testületi ülés  
5. napirendi pontja

**Cím: Javaslat „Javaslat hozzájárulásra Martenica Néptánc Egyesület által szervezet jubileumi rendezvény előadó-művészeti költségeihez” tárgyú, 54/2022. (IX.26.) számú határozatának módosítására**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat „Javaslat hozzájárulásra Martenica Néptánc Egyesület által szervezet jubileumi rendezvény előadó-művészeti költségeihez” tárgyú, 54/2022. (IX.26.) számú határozat módosítására van szükség pénzügyi fedezet változásának szükségessége.

*A rendezvényre mindösszesen 95.000 Ft járul hozzá, melynek pénzügyi fedezetét 51.635 Ft erejéig a 2022. évi központi feladatalapú támogatás 43.365 Ft erejéig a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.*

Javaslom a módosítás elfogadását.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat ...../2022. (XI.17.) számú határozata

„Javaslat hozzájárulásra Martenica Néptánc Egyesület által szervezet jubileumi rendezvény előadó-művészeti költségeihez” tárgyú, 54/2022. (IX.26.) számú határozatának módosítására

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a „Javaslat hozzájárulásra Martenica Néptánc Egyesület által szervezet jubileumi rendezvény előadó-művészeti költségeihez” tárgyú, 54/2022. (IX.26.) számú határozatban foglaltakat módosítja az alábbiak szerint:**

**1. a határozatban szereplő, módosítandó szövegrész**

*2. A rendezvényre mindösszesen 95.000 Ft járul hozzá, melynek pénzügyi fedezetét 25.424 Ft erejéig a 2022. évi központi működési támogatás 69.576 Ft erejéig a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.*

**helyébe a következő rendelkezés lép:**

*2. A rendezvényre mindösszesen 95.000 Ft járul hozzá, melynek pénzügyi fedezetét 51.635 Ft erejéig a 2022. évi központi feladatalapú támogatás 43.365 Ft erejéig a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.*

**A határozat 1. pontjában foglaltakat a módosítás nem érinti.**

**Felelős: Kalicov Gizella Julianna**

**Határidő: 2022. december 31.**

Budapest, 2022. november .....



*Kalicov Gizella*  
**Kalicov Gizella Julianna elnök**

**ELŐTERJESZTŐ:** Kalicov Gizella Julianna - Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

**A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.**

Budapest, 2022. november *15*

**JOGI KONTROLL:** *hi* *hala*

*604*  
.....  
**Hörich Szilvia**  
gazdasági vezető



**JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

---

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat

2022. november 17. napján megtartott 5. rendkívüli képviselő-testületi ülés  
6. napirendi pontja

**Cím: Javaslat a 2022. évi költségvetés III. számú módosításának elfogadásáról**  
**Előterjesztő: Kalicov Gizella Gabriella elnök (írásbeli előterjesztés)**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. §-ában foglalt rendelkezésnek megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat (továbbá önkormányzat) költségvetésének jelenlegi módosítását az alábbiak indokolják:

Módosításra van szükség új nyomtató vásárlása miatt a 2022. évi központi működési támogatás előirányzatában így, a beruházások kiemelt előirányzatra 25.146 Ft-ot szükséges elkülöníteni, a dologi kiadások kiemelt előirányzatának terhére.

Módosításra van szükség a 2022. évi központi feladatalapú támogatás előirányzatában így, a dologi kiadások kiemelt előirányzatra 191.635 Ft-ot, a személyi juttatások kiemelt előirányzatára 50.000 Ft-ot szükséges elkülöníteni, az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatának terhére.

Módosításra van szükség a 2022. évi települési működési támogatás előirányzatában így, a dologi kiadások kiemelt előirányzatra 3.991 Ft-ot szükséges elkülöníteni, az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatának terhére.

Az 24/2022.(III.07) JBÖ költségvetési határozat alapján a Képviselő-testület az előirányzatmódosítás és átcsoportosítás jogát, a költségvetési kiadások kiemelt előirányzatai között és belül a rovatok között, átruházza az elnökre. Az elnök a saját hatáskörben jóváhagyott előirányzatok átcsoportosításáról negyedévente, de legkésőbb 2022. december 31-ig a költségvetési határozat módosítás keretében beszámol a képviselő-testületnek. Az elnök átcsoportosítási hatásköre a működési célú és felhalmozási célú kiadások közötti átcsoportosításokra nem terjed ki.

Az Önkormányzat elnöke a 2022. október 30-ig 3 alkalommal élt előirányzat-átcsoportosítási jogával. Az előirányzat átcsoportosításnál a programok és a működés tervezett kiadásainak a teljesítési rovatra való átcsoportosítását végezte el.

A fentiek alapján a 2022. évi költségvetésben – a teljesítési adatok alapján – megemelésre került a bevételek és kiadások előirányzata. A költségvetés módosítása a költségvetési főösszeg növekedését eredményezi.





Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatot vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

**Mellékletek:**

- 1.sz. melléklet 2022.évi költségvetés III. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak mérlegszerű bemutatása
- 2.sz. melléklet 2022.évi költségvetés III. módosítás bevételi előirányzata feladatonkénti bontásban
- 3.sz. melléklet 2022.évi költségvetés III. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban
- 4.sz. melléklet 2022.évi költségvetés III. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak felhasználási ütemterve

**Határozati javaslat**

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat ...../2022.(IV.11) számú határozata  
a 2022. évi költségvetés III. számú módosításának elfogadásáról**

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2022. évi költségvetésről szóló 24/2022. (III.07.) JBÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 2022. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	3.032.629 Ft-ban
kiadási főösszegét	3.032.629 Ft-ban

állapítja meg.

2. az 1. határozati pont alapján a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2.092.720 Ft
Működési bevételek	1 Ft
Finanszírozási bevételek	939.908 Ft

3. az 1. határozati pont alapján a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Személyi juttatás	1.109.288 Ft
Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	106.600 Ft
Dologi jellegű kiadás	1.437.894 Ft
Egyéb működési célú kiadás	353.701 Ft
Felhalmozási célú kiadás:	
Beruházások	25.146 Ft

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,

- c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

5. Jelen határozat a döntés napjától lép hatályba

**Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök**  
**Határidő: 2022. december 31.**

Budapest, 2022. november ....



*Kalicov Gizella*

Kalicov Gizella Julianna  
elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** Kalicov Gizella Julianna - Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnöke  
**LEÍRTA:** Pauló Ágnes - ügyintéző  
**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL IGAZOLÁS:**

Budapest, 2022. november 15

**JOGI KONTROLL:** *hi*



*Hörich Szilvia*

Hörich Szilvia  
gazdasági vezető



**JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**MEGHÍVÓ**

**a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**2022. november 17. (csütörtök) napján 14:00 órakor kezdettel tartandó**  
**5. nyilvános rendkívüli testületi ülésére**

**Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája**

**Napirend:**

- 1. Javaslat nyomtató beszerzésre**  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat Bolgár nyugdíjas karácsony c. rendezvényen való részvételről**  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat közmeghallgatás és ahhoz kapcsolódó kiadások meghatározására**  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat Bolgár karácsonyi évváró ünnepség szervezésére**  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 5. Javaslat „Javaslat hozzájárulásra Martenica Néptánc Egyesület által szervezett jubileumi rendezvény előadó-művészeti költségeihez” tárgyú, 54/2022. (IX.26.) számú határozatának módosítására**  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 6. Javaslat a 2022. évi költségvetés III. számú módosításának elfogadásáról**  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2022. november ...

Üdvözlettel:

Kalicov Gizella Julianna  
elnök s.k.